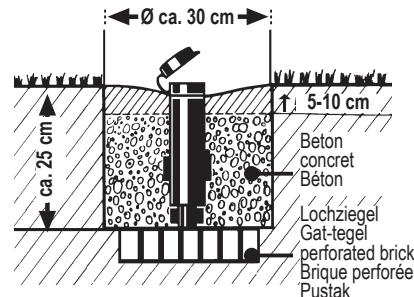


LinoLift 600 & LinoLift 600 QuickStart

ⓐ Montage der Bodenhülse

- Suchen Sie einen sonnigen Platz und berücksichtigen Sie Bäume, Sträucher, Zäune, etc. Der Wäschschirm muss sich frei drehen können, der Platzbedarf ist auf der Verpackung angegeben.
- Heben Sie ein Loch gemäß Skizze aus.
- Mischen Sie ca. 20 Liter (2 Eimer) Beton mit etwas Wasser (erdfeucht) im Verhältnis 5 Teile Sand und 1 Teil Zement und füllen Sie das Loch auf.
- Halten Sie die Bodenhülse dabei senkrecht. Machen Sie die Probe mit dem Wäschschirm und einer Wasserwaage.
- Die Hülse sollte soweit heraus schauen, dass der Deckel sich schließen lässt.
- Lassen Sie den Beton ein paar Tage aushärten.



ⓃL Montage van de bodemhuls

- Zoek een zonnig plekje en houd rekening met bomen, struiken, hekken, enz. De droogmolen moet vrij kunnen draaien, de benodigde ruimte staat op de verpakking aangegeven.
- Graaf een gat volgens de schets.
- Maak ca. 20 Liter (2 emmers) aarde-vochtig beton met een beetje water in de verhouding 5 delen zand en 1 deel cement en vul het gat.
- Houd de bodemhuls daarbij verticaal. Controleer dit met de droogmolen en een waterpas.
- De bodemhuls dient daarbij zo ver uit te steken dat de deksel gesloten kan worden.
- Laat het beton een paar dagen hard worden.

ⓖB Fitting the mounting socket

- Choose a sunny spot unobstructed by trees, bushes, fences etc. The arms must be able to rotate freely. The space to allow is detailed on the packaging.
- Dig a hole as shown.
- Mix about 20 litres (2 buckets) of concrete with some water, to make it slightly moist – 5 parts sand to 1 part cement. Set the mounting socket into the hole and fill the hole with the concrete.
- Make sure the mounting socket is centred and straight. Test this by inserting the clothes dryer and checking that it is vertical with a spirit level.
- The mounting socket should protrude enough to let you shut the cover.
- Leave the concrete for a couple of days to set.

ⓕ Montage de la douille

- Cherchez une place ensoleillée et tenez compte des arbres, arbustes, clôtures, etc. Le séchoir parapluie doit pouvoir tourner librement sur lui-même, l'encombrement est indiqué sur l'emballage.
- Faites un trou dans le sol selon le croquis.
- Mélangez environ 20 l (2 seaux) de béton avec un peu d'eau (consistance de terre humide) dans la proportion de 5 portions de sable et d'une portion de ciment et remplissez le trou.
- Maintenez pendant ce temps la douille bien droit. Faites l'essai avec le séchoir parapluie et un niveau à bulle.
- La douille devrait dépasser de telle manière que le couvercle puisse être fermé.
- Laissez durcir le béton quelques jours.

ⓐL Montaż tulei wbijanej w ziemię

- Wyznaczyć słoneczne miejsce i uwzględnić pobliskie drzewa, krzewy, płoty itp. Konstrukcja suszarki powinna się łatwo obracać. Zapotrzebowanie wolnego miejsca podane jest na opakowaniu.
- Wykopać otwór w ziemi jak na rysunku.
- Wytworzyć ok. 20 litrów (2 wiadra) betonu za pomocą niewielkiej ilości wody (odpowiadającego wilgotnej ziemi) w stosunku: 5 części piasku na 1 część cementu i wypełnić otwór.
- Przy tym trzymać tuleję wbijaną w ziemię pionowo. Pozycję suszarki skontrolować poziomą.
- Tuleja powinna wystawać z podłoża tak, aby można zamknąć pokrywę.
- Beton pozostawić przez parę dni do utwardzenia.

- Nutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Bodenhülsen.
- Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.
- Kinder können durch die Leinen beim Benutzen der Wäschspinne stranguliert werden. Um Strangulation und Leinengewirr zu vermeiden, die Wäschspinne nur außerhalb der Reichweite von Kindern verwenden. Die Leinen können sich um den Hals des Kindes wickeln. Die Leinen nicht zusammenknuten. Stellen Sie sicher, dass die Leinen sich nicht verdrehen und keine Schlaufen bilden.

reik van kinderen. Anders bestaat het gevaar, dat de waslijnen zich om de nek van een kind wikkelen. De lijnen niet aan elkaar knopen of samenknopen. Zorg dat de waslijnen niet verdraaid raken en geen lussen vormen.

- Only use stand/ground sockets that be provided by manufacturer.
- Read this manual thoroughly and keep it for future reference.
- Young children can be strangled by laundry lines that operate the product. To avoid strangulation and entanglement, keep laundry lines out of the reach of young children. The laundry lines may become wrapped around a child's neck. Do not tie laundry lines together. Make sure laundry lines do not twist and create a loop.

- Gebruik uitsluitend een door de fabrikant aanbevolen bodemhuls.
- De gebruiksaanwijzing zorgvuldig doorlezen en bewaren.
- Bij gebruik van deze droogmolen bestaat er voor kinderen gevaar van verwurging door de waslijnen. Om verwurging, verstriking en in de war gerakte waslijnen te voorkomen, de droogmolen uitsluitend gebruiken buiten be-

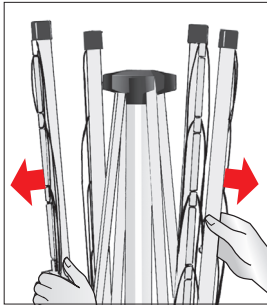
- Utilisez uniquement des douilles de fixations recommandées par le fabricant.
- Lisez attentivement le présent mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr.
- Les enfants peuvent être étranglés s'ils sont

pris dans les fils lors de l'utilisation du sèche-linge.

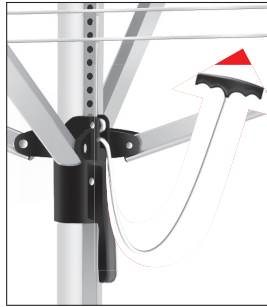
Afin d'éviter le risque d'étranglement et l'enchevêtrement des fils à linge, utilisez le sèche-linge hors de portée des enfants. Les fils pourraient s'enrouler autour du cou de l'enfant. Ne nouez pas ensemble les fils de linge. Veillez à ce que les fils ne soient pas tordus et ne forment pas de boucle.

- Używać wyłącznie tulei zalecanych przez producenta.
- Uważnie przeczytać niniejszą instrukcję użytkowania i zachować ją na przyszłość.
- Dzieci mogą się udusić linkami na pranie w czasie używania suszarki. Aby uniknąć uduszenia oraz zaplątania linek suszarki na pranie należy używać jedynie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Linki mogłyby się owinać wokół szyi dziecka. Nie wiąż linek na supeł. Upewnij się, że linki się nie przekręciły i nie utworzyły pętli.

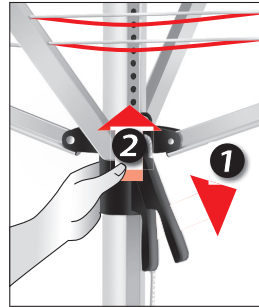




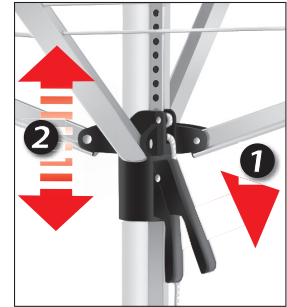
- Ⓓ Tragarme aus der Halterung lösen und vorspreizen.
- Ⓐ Maak de draagarmen vrij van de buis.
- Ⓒ Release the arms from the bracket.
- Ⓕ Écarter le haut des bras-porteurs du mât central avant de le déployer.
- Ⓔ Ramiona wyjąć z nośnika i wstępnie rozłożyć



- Ⓓ Öffnen – Ziehen Sie an der Zugleine
- Ⓐ Openen – Trek U aan het Trekkoord
- Ⓒ To open – Pull the drawstring
- Ⓕ Pour ouvrir – Tirer sur la corde de traction
- Ⓔ Rozkładanie – Pociągnać za linkę



- Ⓓ Nachspannen – Gelenk nach oben schieben
- Ⓐ Naspannen – huls naar boven schuiven
- Ⓒ To retighten – push the joint upwards
- Ⓕ Pour retendre les fils – déplacer le joint vers le haut
- Ⓔ Naprężanie - przegub przesunąć w górę



- Ⓓ Arbeitshöhe verstellbar von 1 m bis 1,75 m
- Ⓐ Hoogte verstelbaar van 1 m tot 1,75 m
- Ⓒ Adjustable working height from 1 m to 1.75 m
- Ⓕ Réglage de hauteur à 1 m de 1,75 m
- Ⓔ Wysokość regulowana od 1 m do 1,75 m

Ⓓ Pflgetipps

1. Schließen Sie den Wäscheschirm immer nach Gebrauch.
2. Drehen Sie beim Wäscheaufhängen den Wäscheschirm in der Bodenhülse. So sparen Sie Zeit und Wege.
3. Nicht einseitig und nicht bei starkem Wind bestücken.
4. Die Belastbarkeit der Wäscheleine wird bei gleichmäßigem behängen mit ca. 48 kg angegeben.
5. Wenn Sie den Wäscheschirm herausnehmen, den Deckel der Bodenhülse schließen.
6. Die Bodenhülse von Zeit zu Zeit von Erde, Sand und Wasser reinigen.
7. Das Standrohr ebenfalls von Zeit zu Zeit reinigen.

Ⓒ Tips and care

1. Always close the dryer after use.
2. Screw the dryer into the mounting socket as you hang up your washing. That will save you time and effort.
3. Hang your washing evenly round the line, and do not use in strong winds.
4. The weight on rope is suggested for about 48 kg hung evenly.
5. Close the mounting socket cover when you remove the dryer.
6. Clean the mounting socket occasionally to remove soil, sand and water.
7. Clean the pole, too, as required.

Ⓐ Onderhoudstips

1. Sluit de droogmolen altijd na gebruik.
2. Draai de droogmolen bij het was ophangen in de bodemhuls. Zo bespaart u tijd en hoeft u niet heen en weer te lopen.
3. Niet eenzijdig belasten en niet gebruiken bij sterke wind.
4. De belastbaarheid van de gelijkmatig behangen waslijnen is in totaal ca. 48 kg.
5. Sluit de deksel van de bodemhuls als u de droogmolen verwijdt.
6. Verwijder regelmatig aarde, zand en water van de bodemhuls.
7. Reinig eveneens de standbuis af en toe.

Ⓕ Conseils d'entretien

1. Fermez toujours le séchoir après l'utilisation.
2. Lorsque vous étendez votre linge, tournez le séchoir dans la douille. Ainsi vous économiserez du temps et des pas.
3. Ne pas étendre votre linge que d'un côté et par vent fort.
4. La capacité de charge des fils à linge est d'env. 48 kg avec un linge réparti de manière homogène.
5. Quand vous retirez le séchoir, fermez le couvercle de la douille.
6. Nettoyez de temps en temps la terre, le sable et videz l'eau qui se trouve dans la douille.
7. Nettoyez également le tube de positionnement de temps en temps.

Ⓔ Wskazówki konserwacyjne

1. Suszarkę po użyciu zawsze złożyć.
2. Podczas wieszania prania suszarkę przekręcać w tulei. Pozwoli to na oszczędność czasu i drogi.
3. Nie wieszać prania tylko po jednej stronie, a także podczas mocnego wiatru.
4. Nośność linek do suszenia, przy równomiernym rozwieszeniu prania wynosi ok. 48 kg.
5. W razie wyjęcia suszarki, należy przykryć tuleję pokrywą.
6. Tuleję oczyścić od czasu do czasu z ziemi, piasku i wody.
7. Rurkę stojakową również czyścić regularnie.

Zubehör / Accessories / Accessoires / Akcesoria



85607-4
Zentrier-Bodendübel
Centreer-grondanker
Centring ground peg
Fourreau de sol
pour centrage
Klamerki do bielizny



85660-9
SOFT-TOUCH
Wäscheklammern
Laundry pins
Pinces à linge
Wasknijpers
Kolek do ziemi

LEIFHEIT

LEIFHEIT AG · Leifheitstraße 1 · 56377 Nassau/Germany
www.leifheit.com